

ÚTI BESZÁMOLÓ

Técsiné Tóth Mária Magdolna

a Szegedi Deák Ferenc Gimnázium

„Élmény a tanárnak, élmény a diáknak”

ERASMUS+ KA1 mobilitási pályázatban szereplő az

France Langue által szervezett

Cours de Français & Cuisine és Cours de Français

2019. július 29 –2019. aug 2. és 2019. aug 5- augusztus 9.,

Nice France Langue

Mivel az a program, amire jelentkeztem, nem indult, ezért kicsit kényszerpályán mozogtam, mivel az utazás előtt két héttel érkezett a visszajelzés a fogadó intézményből. Így a megvásárolt repülőjegy nagyon behatárolta a lehetőségeimet, újra kellett terveznem az egész programot 14 nap alatt.

A francia nyelvi környezet lehetővé tette számomra a francia nyelvi kompetenciáim fejlesztését.

Mivel a főzés is része a kurzusnak, így gyakorlati síkon is tanultam a francia konyha főzéstechnikáit.

A képzés alatt a kulturálisan kiemelkedően gazdag várost és környezetét meg akartam ismerni. Nizza nevezetességei mellett a célom a Cote d'Azur néhány ismert helyének felkeresése volt. Idegen nyelvi környezetben új kapcsolatokat akartam szerezni a magam számára és, ha lehet, iskolám számára is.

A képzés alatt valóban francia nyelvi kifejezőképességem minden szinten fejlődött. A kurzus ilyen értelemben a várakozásomnak megfelelt, viszont nem pedagógusok számára került meghirdetésre, nem tanár továbbképzésként működött, így sajnos pedagógusokkal nem találkoztam a bennünket oktató kiváló tanáron kívül.

A nyelviskola első és második heti programja a tanulmányozott nyelvtani problémakörökön kívül nem tért el. Ezeket különböző kooperatív módszerekkel, gyakorlati oldalról is megközelítve néztük át.

A program másik része a konyhaművészetre vonatkozott. Az első héten két alkalommal egy főzőiskolában főző órán vettem részt, ahol két teljes menüt készítettünk el. Az elkészítésén túl a program vezetője, egy szakavatott séf a francia konyha jellegzetességeit is megismertette. Ezen a programon egyedül vettem részt, ami nagyban elősegítette a beszédértés, kifejezés és szókinccs fejlesztését a kulturális ismeretek elsajátításán kívül.

A mobilitás alatt Nizzának és környékének kulturális gazdagságával ismerkedtem tovább.

Az új ismereteket a tanítási gyakorlatomban direkt módon kevésbé tudom alkalmazni, a mobilitás tapasztalatai, az ott átéltek áttételesen kapcsolódnak a munkámhoz. Részben a mentális megújulásomat szolgálták, részben a problémamegoldó képességemet fejlesztették. Az utazás szervezése során szerzett tapasztalataimat elsősorban osztályfőnökként tudom hasznosítani az ottani nehéz helyzetek megoldási lehetőségeinek továbbadásával. A sokféle kultúrából érkező diákkal való közös tanulás, az utazás váratlan helyzetei

nyitottságomat, rugalmasságomat fejlesztették, amely attitűdöket etikatanárként, tanárként rendkívül fontosnak tartok.

A francia nyelvtudásomat az iskolában esetlegesen szükségszerűvé váló helyettesítésekkor tudom kamatoztatni.

Az kurzus során megismerteket megosztom a francia szakos kollégáimmal.

A konyhai ismeretek az élménypedagógia részét képezik, ebből kiindulva egy több nyelvre kiterjedő projektet szervezek az iskolában, amelynek során a diákok elkészíthetik az általuk

A francia nyelvi órák minden nap 9-13 óráig tartottak. Az első héten a függő beszéd és a névmási rendszer nyelvtani kérdésein kívül kultúrát érintő, interaktív feladatokat csináltunk.

Az otthonra kapott feladatok részben a nyelvtani anyag begyakorlását szolgálták, részben pedig a kiadott projektekre készültünk. A második héten a kötőmód (subjonctif) képezte a nyelvtan bázisát, illetve az órai csoportfeladatokon kívül, amelyek elsősorban a szóbeli kompetenciáink fejlesztését segítették, tantermen kívüli foglalkozásaink is voltak: piaclátogatás két alkalommal, fotográfiai múzeum megtekintése. Mindkét hetet egy nyelvtani teszttel zártuk.

Fejlődtem a következő területeken: önismeret, francia nyelvismeret

Fejlődtek egyes személyes kompetenciáim: szociális kompetenciák, kulturális tudatosság, elemző képesség, gyakorlati készségek(tervezés és szervezés), személyes képességek(nagyobb magabiztosság).

A mobilitás alatt a következő tevékenységeket sajátítottam el: egyszemélyes utazás szervezése, programok összeállítása; kiegészítő ellen-út önmagunkhoz, önmagunk fölfedezése; egészségmegőrzés - rengeteg gyaloglás, napi minimum 10 km

Erősödött bennem a motiváció a francia nyelv iránt, bár nem tanítom jelenleg, illetve a francia kulináris ismeretek élményalapú bővülésével bátrabban viszek be élményalapú projektet a munkámba.

Az utazás során szerzett tapasztalatok (utazási nehézségek) továbbadásához szereztem gyakorlati ismereteket. A saját magam által megélt helyzetek eredményeként egy utazásban rejlő lehetőségekről is tudok beszámolni: egy külső utazás milyen lehetőségeket rejt: milyen belső utazás kísérheti, önismeretben mennyiben segít egy út.